

# LENO TRIM CHANNEL

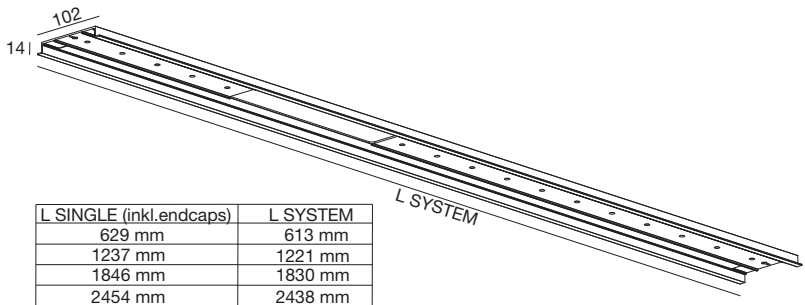


Mounting instruction

468051000015

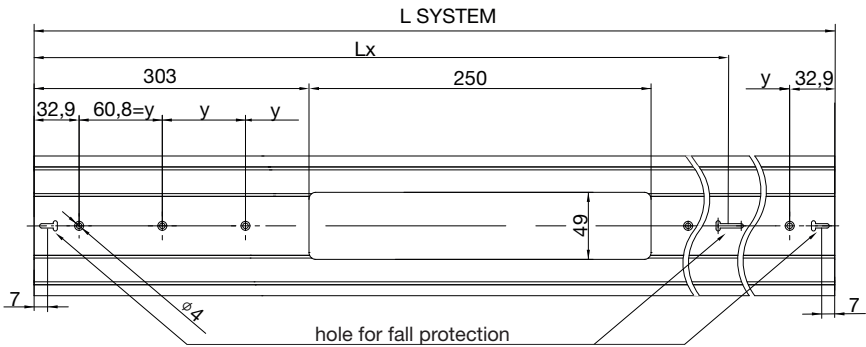
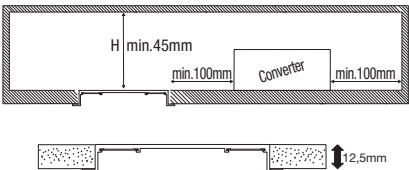
1/4

Abmessungen | Dimensions | Dimensioni | Medidas | Dimensions

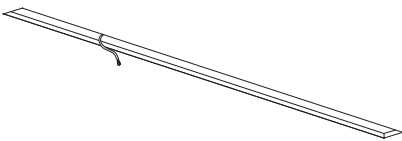
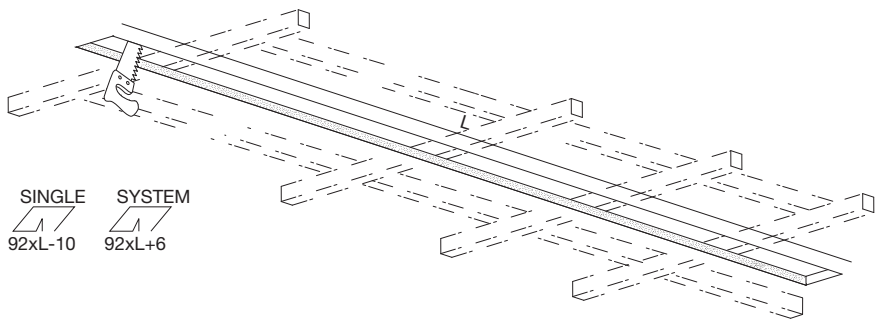


L SINGLE (inkl.endcaps)	L SYSTEM
629 mm	613 mm
1237 mm	1221 mm
1846 mm	1830 mm
2454 mm	2438 mm

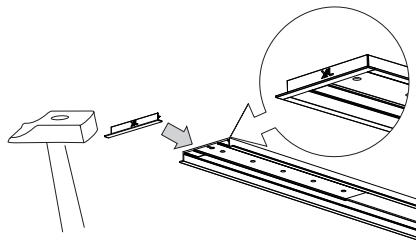
Ceiling thickness



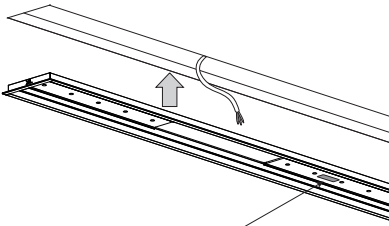
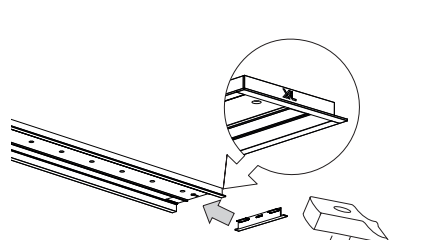
Leno Trim Channel		
L SYSTEM	quantity of screw holes	Lx
613 mm	6	-
1221 mm	16	605
1830 mm	26	910
2438 mm	36	1213



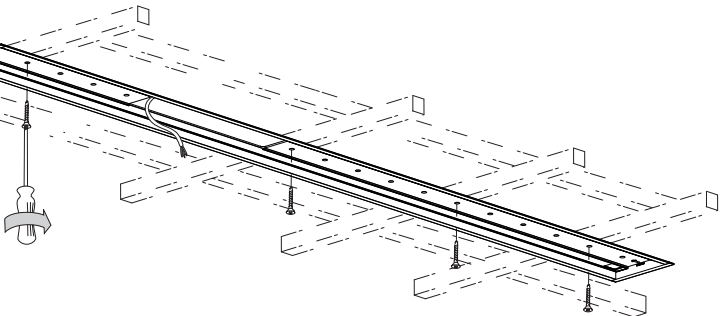
single luminaire: mounting endcap



single luminaire: mounting endcap

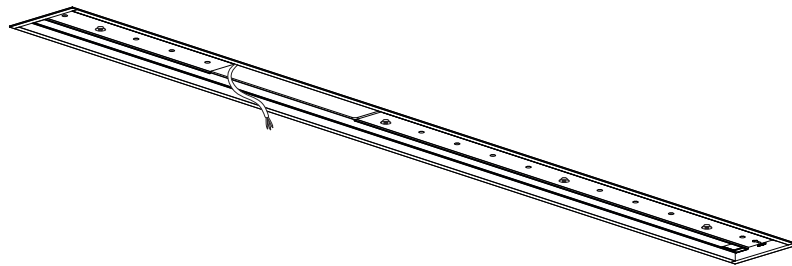
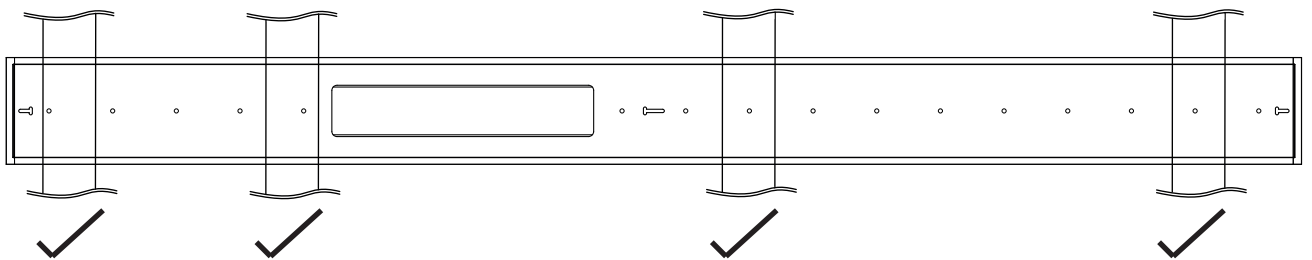
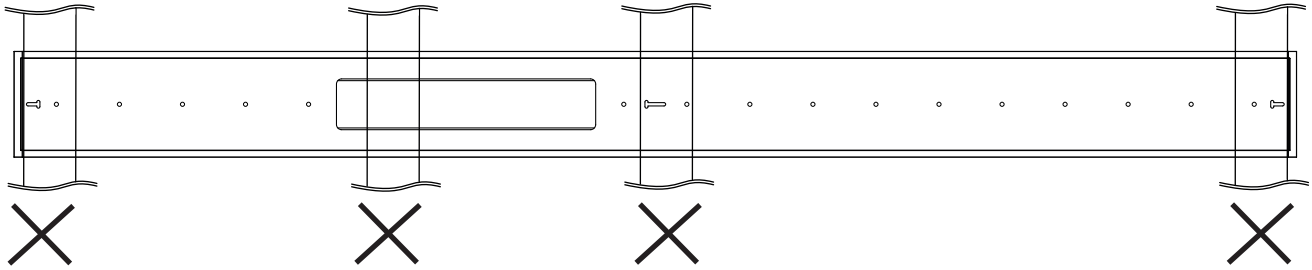


length	quantity of mounting screws
600 mm	min.2
1200 mm	min.3
1800 mm	min.3
2400 mm	min.4

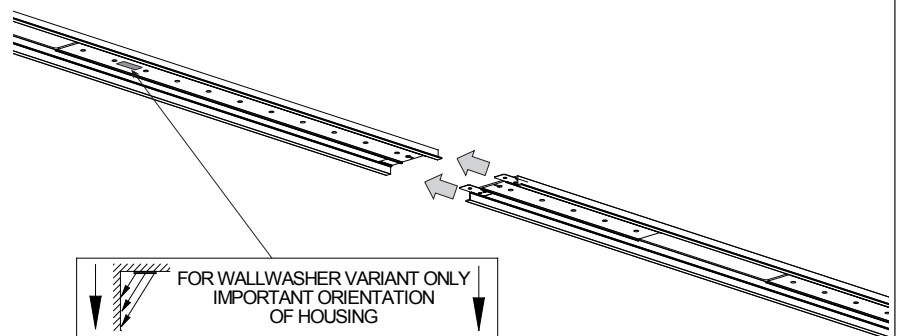
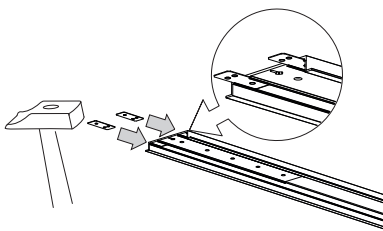


# LENO TRIM CHANNEL

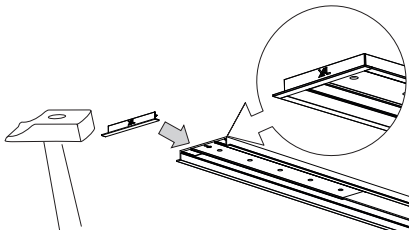
! Do not block holes for fall protection and converter



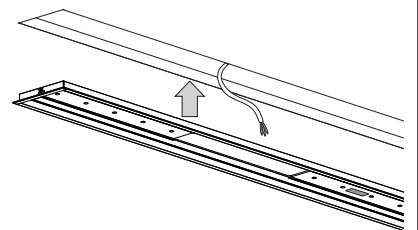
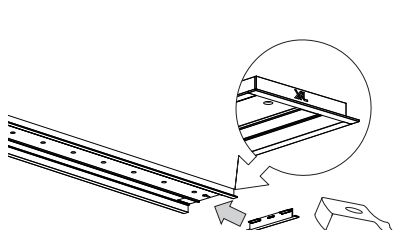
Optional: mounting system luminaire  
(linear connector)



system luminaire: mounting endcap



system luminaire: mounting endcap



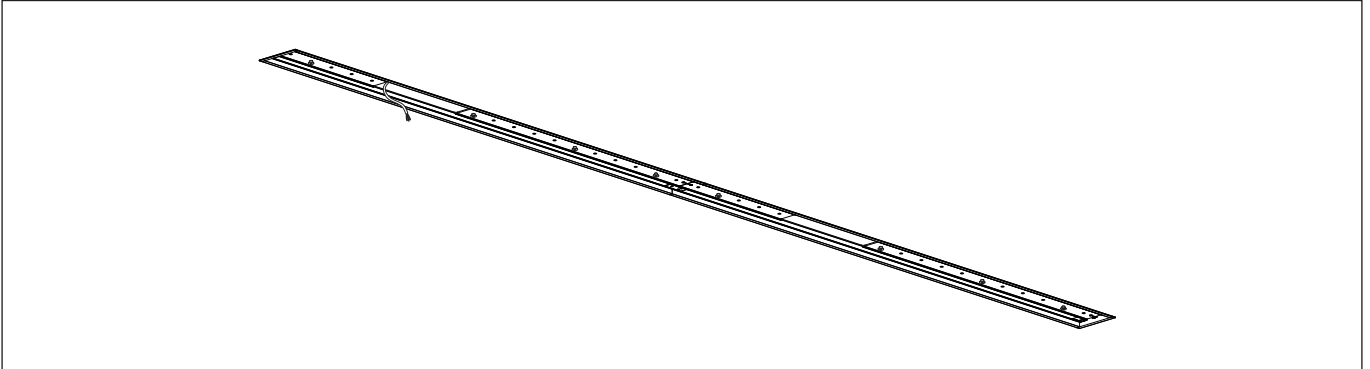
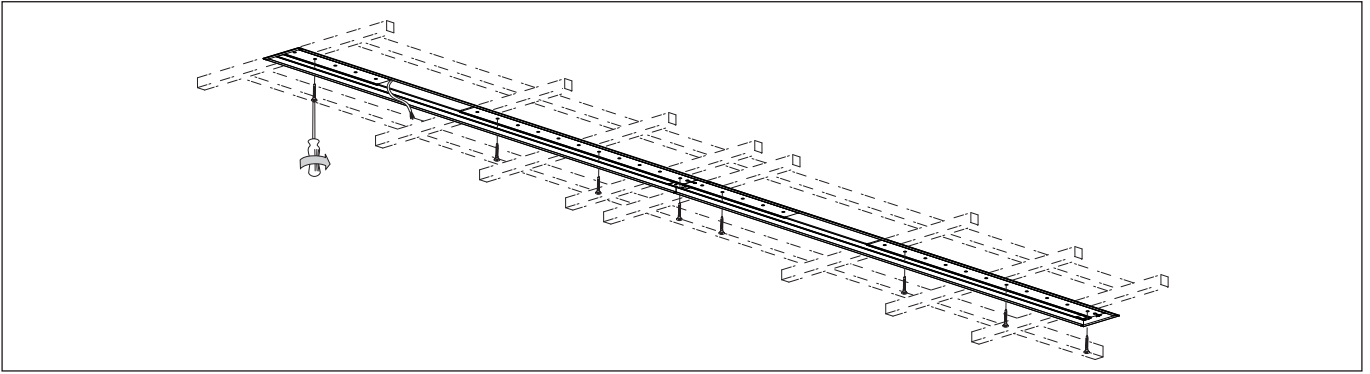
# LENO TRIM CHANNEL



Mounting instruction

468051000015

3/4



## AFTER SALES SERVICEHOTLINE

Die XAL After Sales – Hotline steht Ihnen telefonisch von Montag bis Freitag von (MEZ) 7:00 bis 20:00 Uhr oder jederzeit per Email zur Verfügung

The XAL After Sales Hotline is available by phone from Monday to Friday from (MEZ) 7:00 a.m. to 8:00 p.m. or 24/7 via email.



**Hotline: +43 316 3170 9400**

**Email: [service@xal.com](mailto:service@xal.com)**

**D** Die Montage, Inbetriebnahme und Wartung darf nur von autorisiertem Fachpersonal unter Berücksichtigung dieser Montageanleitung und aller für den jeweiligen Anwendungsbereich geltenden Normen und Vorschriften durchgeführt werden. Stellen Sie die elektrische, mechanische und thermische Eignung der Leuchte für den vorgesehenen Anwendungsbereich sicher und überprüfen Sie nach der Montage die sichere Befestigung der Leuchte. Schalten Sie vor jedem Leuchtmittelwechsel (falls zutreffend) und vor allen sonstigen Arbeiten an der Leuchte (z.B. Reinigung) die Netzspannung ab und warten Sie bis Leuchte und Leuchtmittel vollständig abgekühlt sind. Berücksichtigen Sie die Montagehinweise des Leuchtmittelherstellers beim Einsetzen, Wechseln und Betreiben konventioneller Leuchtmittel. Verwenden Sie für die Reinigung der Leuchte ein weiches, feuchtes Tuch. Für die Reinigung von Kunststoffteilen und Reflektoren können Sie zusätzlich einen handelsüblichen pH - neutralen, alkoholfreien, nicht scheuernden Reiniger verwenden. Bewahren Sie diese Montageanleitung für allfällige Wartungsarbeiten gut auf.

Die Leuchte darf unter keinen Umständen durch wärme dämmende Abdeckungen oder ähnliche Werkstoffe abgedeckt werden.

Die Einbauprofile sollten nur von geschultem Fachpersonal (Trockenbaufirma) eingebaut werden.

Bei nachträglichen Änderungen an der Leuchte wird keine Haftung übernommen.

Um Beschädigungen des Profils zu vermeiden, müssen Unebenheiten der Wand bzw. Decke vor der Montage der Profile ausgeglichen werden.

Um die einwandfreie Funktion der Profile zu gewährleisten, dürfen die Profile bei der Montage nicht deformiert werden.

**E** Installation, commissioning and maintenance may only be performed by authorized and qualified personnel, taking into consideration these installation instructions and any standards and regulations applicable to the respective area of application. The electrical, mechanical and thermal suitability of the luminaire for the intended area of application must be ensured and the secure fastening of the luminaire after its installation must be controlled. Turn off supply voltage before replacing any lamps (if applicable) as well as before performing any other works on the luminaire (e.g. cleaning) and wait until luminaire and lamp have completely cooled off. Please refer to the installation notes of the lamp manufacturer when inserting, replacing and operating conventional lamps. Use a soft, damp cloth to clean the luminaire. To clean plastic components and reflectors, a standard pH neutral, alcohol-free, non-abrasive cleaning agent may also be used. Keep these installation instructions in a safe place as reference for any future maintenance works.

Never cover the lamp with heat-insulated covers or similar materials.

The recessed profiles should only be installed by instructed professionals (for plasterboard works).

No liability is accepted for any subsequent change of the luminaire.

To avoid damage of the profile, unevenness on the wall or ceiling must be leveled out before assembling the profiles. While assembling the profiles, make sure they do not deform in order to guarantee their proper function.

**I** Il montaggio, la messa in funzione e la manutenzione possono essere effettuati solo da tecnici autorizzati, nel rispetto delle presenti istruzioni di montaggio e di tutte le norme e disposizioni vigenti per il relativo campo di applicazione. Assicurarsi dell' idoneità elettrica, meccanica e termica della lampada per il campo di applicazione previsto e verificare dopo il montaggio che la lampada sia fissata saldamente. Prima di ogni sostituzione della lampadina (se applicabile) e prima di ogni intervento sulla lampada (ad esempio pulitura) staccare la tensione di rete e aspettare fino al completo raffreddamento della lampada e della lampadina. Rispettare le istruzioni di montaggio del relativo produttore per l'impiego, la sostituzione e l'azionamento della lampadina convenzionale. Per la pulitura della lampada utilizzare un panno morbido e umido. Per la pulizia delle parti in plastica e dei riflettori si può utilizzare inoltre un detergente normale a pH neutro, senza alcool, non abrasivo. Conservare le presenti istruzioni di montaggio in buone condizioni per eventuali interventi di manutenzione.

La lampada non deve essere in nessun caso coperta con coperture isolanti o materiali similari.

I profili da incasso dovrebbero essere montati solo da personale specializzato (ai soffitti in cartongesso).

Si declina qualsiasi responsabilità per modifiche successive alla lampada.

Per evitare danni al profilo, le irregolarità sulla parete e sul soffitto devono essere eliminate prima di procedere al montaggio dei profili. Per garantire il perfetto funzionamento, fare attenzione a non deformare i profili durante il montaggio.

**S** La instalación, la puesta en marcha y el mantenimiento sólo deben realizarse por personal especializado considerando esta guía de instalación y todas las normas y reglamentaciones vigentes. Asegurarse de la aptitud eléctrica, mecánica y térmica de la luminaria para la aplicación prevista y comprobar la fijación segura de la luminaria después de su instalación. Apagar siempre la corriente antes de cambiar la lámpara (en caso justificado) o de realizar algún otro trabajo en esta (p.ej. Limpieza). Esperar hasta que se enfíen la luminaria y la lámpara completamente. Tener en cuenta las instrucciones de montaje del fabricante al colocar, cambiar y utilizar lámparas convencionales. Para la limpieza de la luminaria utilizar un paño suave y húmedo. Para limpiar componentes de plástico y reflectores puede usar también un limpiador pH neutral y sin alcohol que no roce el material. Guardar esta guía de instalación para trabajos de mantenimiento.

Nunca tapar la luminaria con recubrimientos aislantes térmicos o materiales similares.

Los perfiles para empotrar deben ser instalados por personal especializado.

Para modificaciones futuras en la luminaria no se asume ninguna responsabilidad.

Para evitar daños en el perfil, los desniveles de las paredes y techos deben ser enrasados antes del montaje de los perfiles. Para garantizar su buen funcionamiento, los perfiles no deben sufrir deformaciones durante el montaje.

**F** Le montage et la maintenance peut être effectué par spécialistes respectant les normes y règles valides. Assurer l' aptitude thermique, mécanique et électrique pour l'emploi prévue et assurer la fixation de la luminare. Éteindre la tension avant de changer les lampes (si applicable) ou avant de réaliser travaux (p.ex nettoyage) a la luminare. Attendre jusqu'à ce que la luminare et les lampes ont fraîchit complètement. Merci de bien vouloir vous référer aux notes d'installation du fabricant de la lampe lors de l'insertion, le remplacement et la mise en route, avec des lampes conventionnelles. Pour nettoyer la luminare utiliser un drap humide et doux. Pour nettoyer les parties du plastique ou les réflecteurs on peut utiliser encore un produit de nettoyage sans alcool qui ne fraye pas le matériel. Garder cette notice de montage pour possibles travaux de maintenance.

Les profiles encastres devien être installes par spécialistes.

Nous déclinons toute responsabilité en cas de modifications ultérieures.

Pour éviter l'endommagement du profil, il est nécessaire de compenser les irrégularités du mur ou du plafond avant le montage des profiles. Pour garantir un fonctionnement irréprochable des profiles, il ne faut pas déformer les profiles lors du montage.



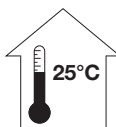
Nicht zur Abdeckung mit Wärmedämm-Material geeignet.

Do not cover with insulating material.

Non indicato per la copertura con materiale termoisolante.

No apta para la cobertura con materiales aisladores térmicos.

Ne doit pas être recouvert par un matériel isolant thermique.



Empfohlene Raumtemperatur: 25 °C.

Recommended room temperature: 25 °C.

Temperatura ambiente consigliata: 25 °C.

Temperatura ambiente recomendada: 25 °C.

Température ambiante recommandée: 25 °C.

# LENO TRIM | TRIMLESS | ASYM INSET

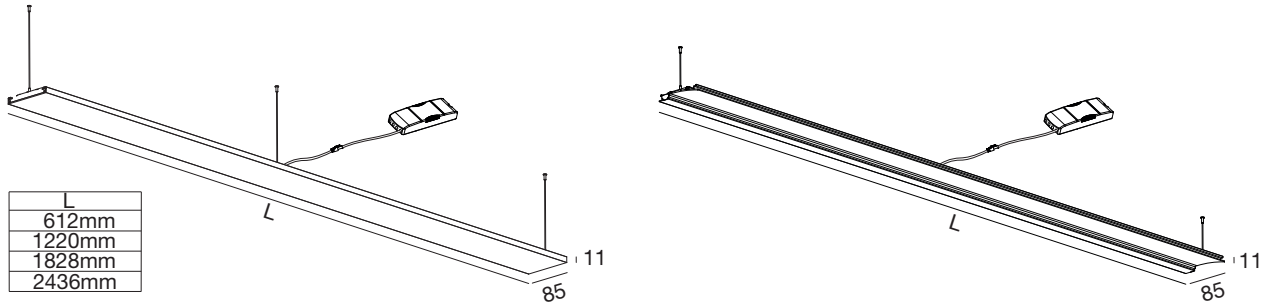


Mounting instruction

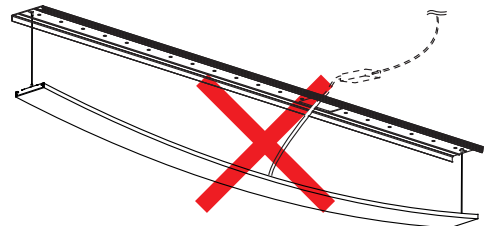
468051000012

1/4

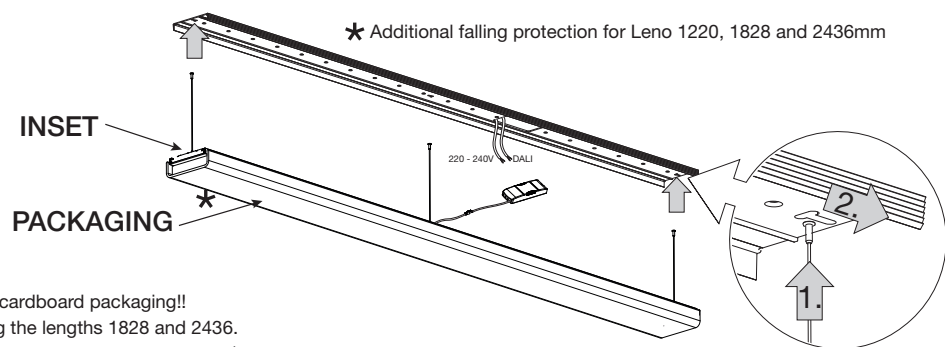
Abmessungen | Dimensions | Dimensioni | Medidas | Dimensions



**CAUTION**  
The luminaire should not be bended during mounting and dismounting operations

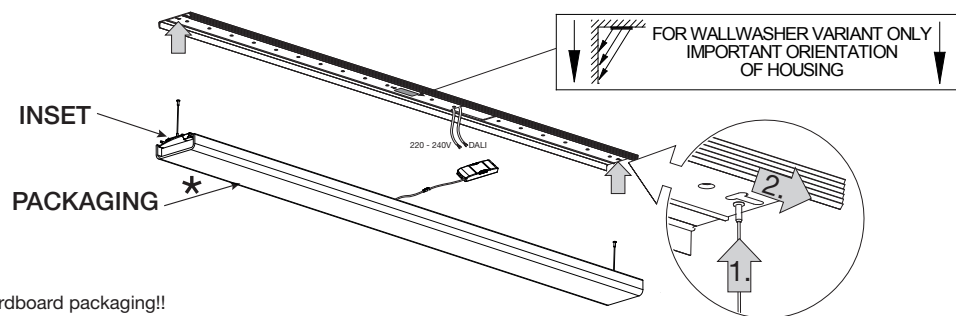


FOR TRIM / TRIMLESS INSET

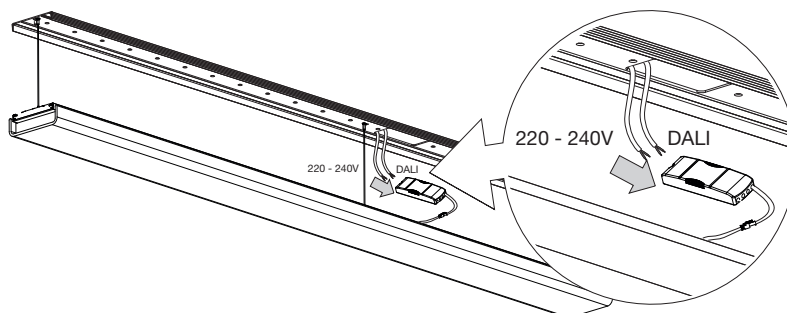


★ Lift and mount the Inset with the cardboard packaging!!  
Two people required for Mounting the lengths 1828 and 2436.  
For more Information see the Mounting Instruction Leno trim | trimless Channel

FOR ASYM INSET



★ Lift and mount the Inset with the cardboard packaging!!  
For more Information see the Mounting Instruction Leno trim | trimless Channel



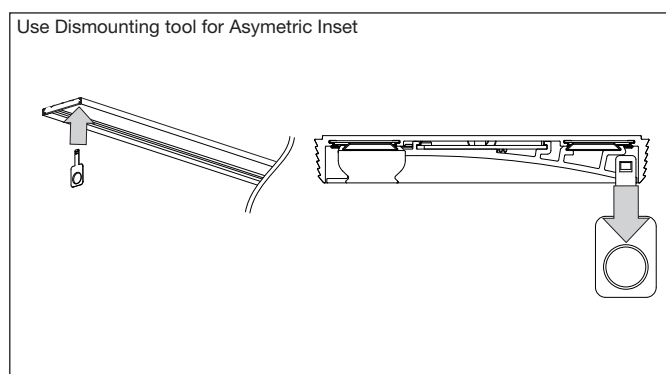
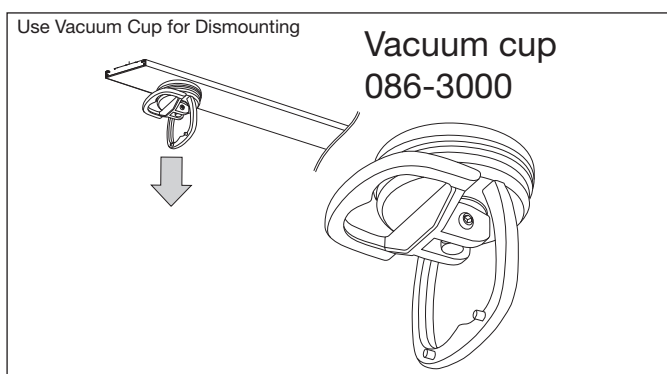
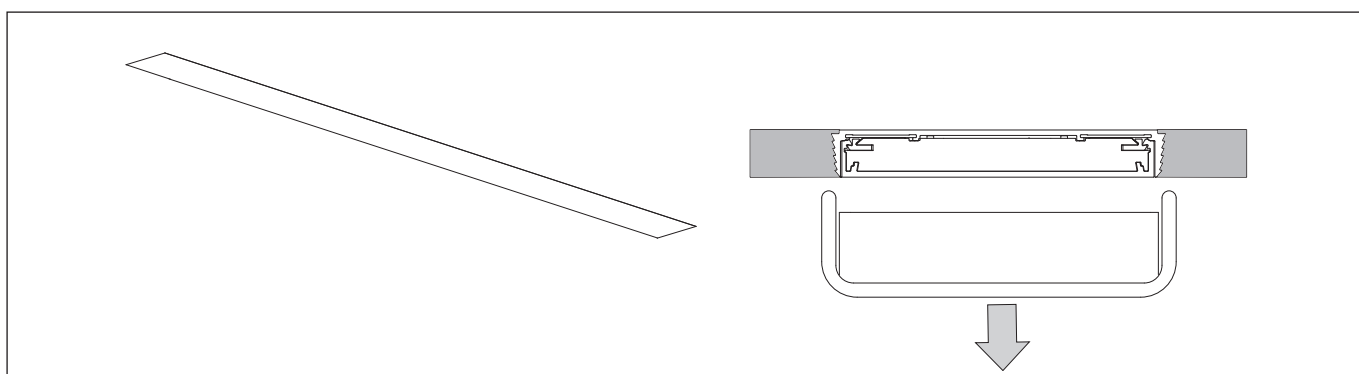
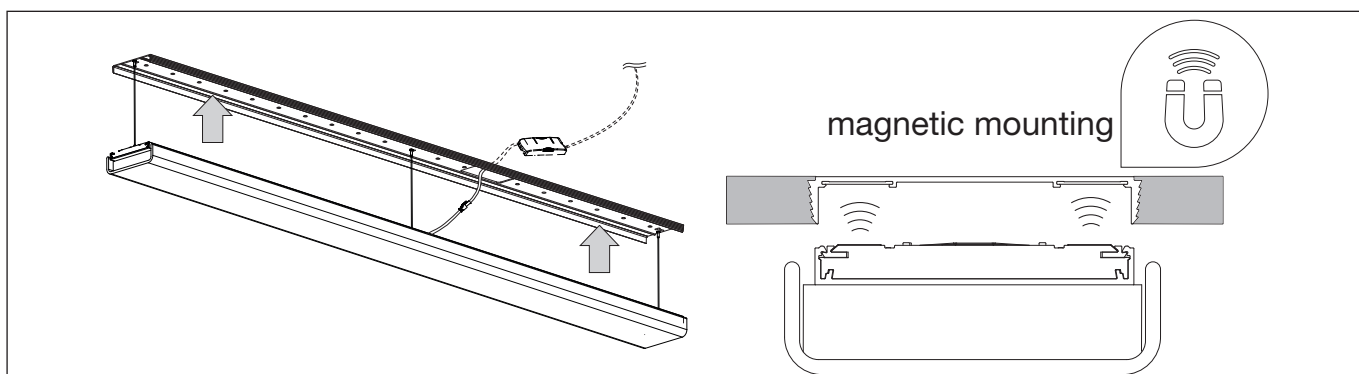
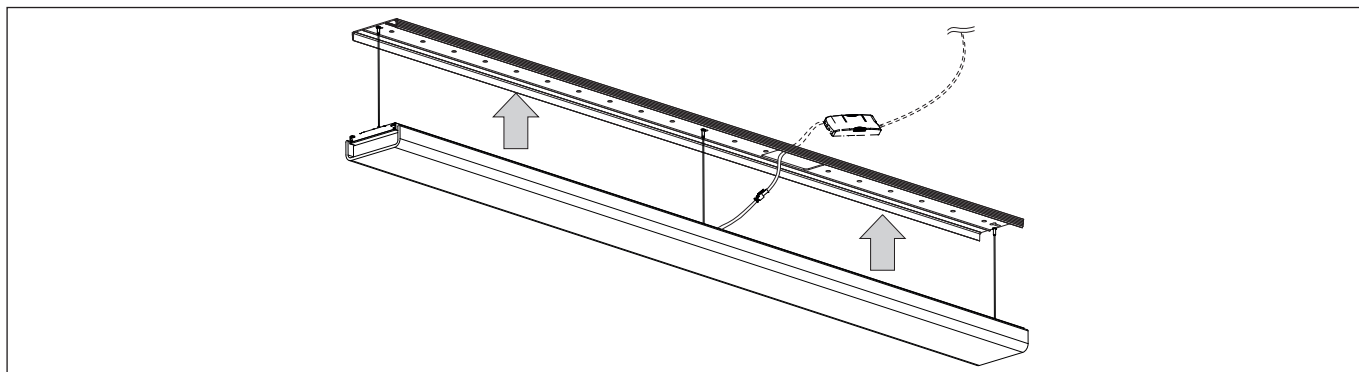
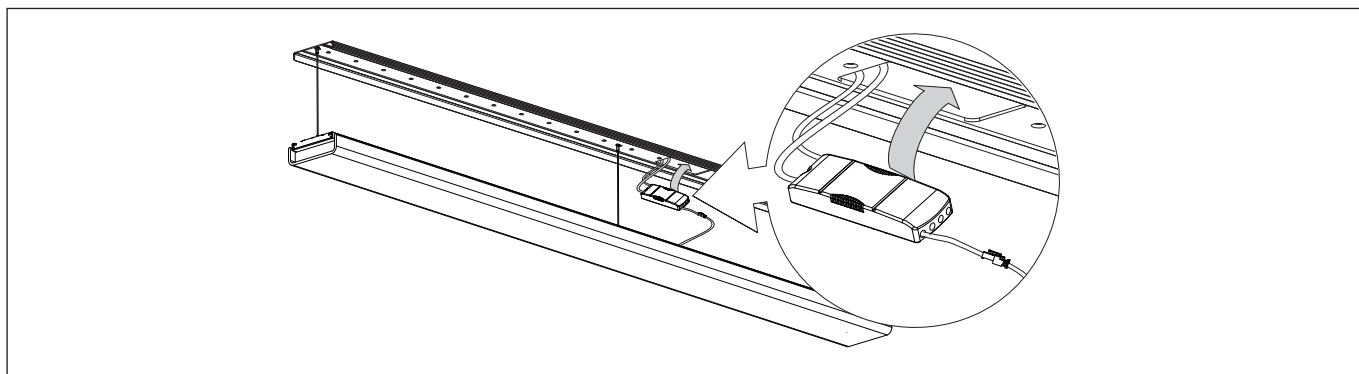
# LENO TRIM | TRIMLESS | ASYM INSET

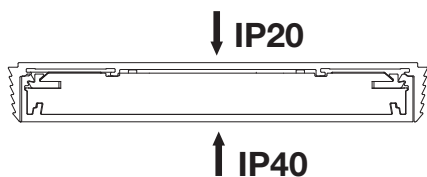


Mounting instruction

468051000012

2/4





**D** Voraussetzung für die Schutzart IP 40 der Leuchte ist die Installation in einer geschlossenen Decke! Die Schutzart IP 40 gilt nur von der Raumseite her.

**E** The luminaire is protection type IP 40, only when being installed in an enclosed ceiling! Protection type IP 40 does not apply in the ceiling void itself.

**I** La premessa per il tipo di protezione IP 40 dei modelli é l'installazione in uno spazio chiuso! Il sistema di protezione IP 40 riguarda solamente gli spazi laterali dai quali fuoreisce il fascio di luce.

**ES** La luminaria equipada cumple con la protección IP 40 cuando se encuentra instalada en un techo cerrado. La protección IP 40 concierne únicamente la zona de la luminaria vista desde el interior del local.

**F** L'installation dans un plafond fermé est nécessaire pour qu'une réalisation soit IP 40. La protection IP 40 ne joue que par rapport à la pièce.



## AFTER SALES SERVICEHOTLINE

Die XAL After Sales – Hotline steht ihnen telefonisch von Montag bis Freitag von (MEZ) 7:00 bis 20:00 Uhr oder jederzeit per Email zur Verfügung

The XAL After Sales Hotline is available by phone from Monday to Friday from (MEZ) 7:00 a.m. to 8:00 p.m. or 24/7 via email.



**Hotline: +43 316 3170 9400**

**Email: [service@xal.com](mailto:service@xal.com)**

**D** Die Montage, Inbetriebnahme und Wartung darf nur von autorisiertem Fachpersonal unter Berücksichtigung dieser Montageanleitung und aller für den jeweiligen Anwendungsbereich geltenden Normen und Vorschriften durchgeführt werden. Stellen Sie die elektrische, mechanische und thermische Eignung der Leuchte für den vorgesehenen Anwendungsbereich sicher und überprüfen Sie nach der Montage die sichere Befestigung der Leuchte. Schalten Sie vor jedem Leuchtmittelwechsel (falls zutreffend) und vor allen sonstigen Arbeiten an der Leuchte (z.B. Reinigung) die Netzspannung ab und warten Sie bis Leuchte und Leuchtmittel vollständig abgekühlt sind. Berücksichtigen Sie die Montagehinweise des Leuchtmittelherstellers beim Einsetzen, Wechseln und Betreiben konventioneller Leuchtmittel. Verwenden Sie für die Reinigung der Leuchte ein weiches, feuchtes Tuch. Für die Reinigung von Kunststoffteilen und Reflektoren können Sie zusätzlich einen handelsüblichen pH - neutralen, alkoholfreien, nicht scheuernden Reiniger verwenden. Bewahren Sie diese Montageanleitung für allfällige Wartungsarbeiten gut auf.

Die Leuchte darf unter keinen Umständen durch wärme dämmende Abdeckungen oder ähnliche Werkstoffe abgedeckt werden.

Die Leuchte ist nicht für den Außenbereich geeignet.

Die Einbauprofile sollten nur von geschultem Fachpersonal (Trockenbaufirma) eingebaut werden.

Bei nachträglichen Änderungen an der Leuchte wird keine Haftung übernommen.

Um Beschädigungen des Profils zu vermeiden, müssen Unebenheiten der Wand bzw. Decke vor der Montage der Profile ausgeglichen werden.

Um die einwandfreie Funktion der Profile zu gewährleisten, dürfen die Profile bei der Montage nicht deformiert werden.

Der LED-Stromkreis muss immer geschlossen sein, bevor der Konverter an das Netz angeschlossen wird. XAL übernimmt keine Haftung für Schäden bei Nichtbeachtung dieser Vorschrift.

Die vor Ort verwendeten Betriebsgeräte und/oder LED-Konverter müssen der EN / IEC 61347-2-13 entsprechen und von einem akkreditierten Labor geprüft sein.

Die Leistung und der Lichtstrom unterliegen initial einer Toleranz +/- 10%. Toleranz der Farbtemperatur +/- 150 Kelvin.

**E** Installation, commissioning and maintenance may only be performed by authorized and qualified personnel, taking into consideration these installation instructions and any standards and regulations applicable to the respective area of application. The electrical, mechanical and thermal suitability of the luminaire for the intended area of application must be ensured and the secure fastening of the luminaire after its installation must be controlled. Turn off supply voltage before replacing any lamps (if applicable) as well as before performing any other works on the luminaire (e.g. cleaning) and wait until luminaire and lamp have completely cooled off. Please refer to the installation notes of the lamp manufacturer when inserting, replacing and operating conventional lamps. Use a soft, damp cloth to clean the luminaire. To clean plastic components and reflectors, a standard pH neutral, alcohol-free, non-abrasive cleaning agent may also be used. Keep these installation instructions in a safe place as reference for any future maintenance works.

Never cover the lamp with heat-insulated covers or similar materials.

The lamp is not suitable for outdoor use.

The recessed profiles should only be installed by instructed professionals (for plasterboard works).

No liability is accepted for any subsequent change of the luminaire.

To avoid damage of the profile, unevenness on the wall or ceiling must be leveled out before assembling the profiles. While assembling the profiles, make sure they do not deform in order to guarantee their proper function.

The LED circuit must always be closed, before the converter is connected to the main power. XAL does not assume any liability for damages resulting from nonobservance of this rule.

The ballasts and/or LED-driver which are used should pass the EN/IEC 61347-2-13 and must be approved from an authorized test house.

Luminous flux and connected electrical load are subject to an initial tolerance of up to +/- 10%. Color temperature is subject to a tolerance of up to +/- 150 Kelvin from the nominal value.

**I** Il montaggio, la messa in funzione e la manutenzione possono essere effettuati solo da tecnici autorizzati, nel rispetto delle presenti istruzioni di montaggio e di tutte le norme e disposizioni vigenti per il relativo campo di applicazione. Assicurarsi dell'idoneità elettrica, meccanica e termica della lampada per il campo di applicazione previsto e verificare dopo il montaggio che la lampada sia fissata saldamente. Prima di ogni sostituzione della lampadina (se applicabile) e prima di ogni intervento sulla lampada (ad esempio pulizia) staccare la tensione di rete e aspettare fino al completo raffreddamento della lampada e della lampadina. Rispettare le istruzioni di montaggio del relativo produttore per l'impiego, la sostituzione e l'azionamento della lampadina convenzionale. Per la pulizia della lampada utilizzare un panno morbido e umido. Per la pulizia delle parti in plastica e dei riflettori si può utilizzare inoltre un detergente normale a pH neutro, senza alcool, non abrasivo. Conservare le presenti istruzioni di montaggio in buone condizioni per eventuali interventi di manutenzione.

La lampada non deve essere in nessun caso coperta con coperture isolanti o materiali simili.

La lampada non è adatta per uso esterno.

I profili da incasso dovrebbero essere montati solo da personale specializzato (ai soffitti in cartongesso).

Si declina qualsiasi responsabilità per modifiche successive alla lampada.

Per evitare danni al profilo, le irregolarità sulla parete e sul soffitto devono essere eliminate prima di procedere al montaggio dei profili. Per garantire il perfetto funzionamento, fare attenzione a non deformare i profili durante il montaggio.

Il circuito LED deve sempre essere chiuso prima che il convertitore venga allegato alla spina. XAL non si prende la responsabilità per eventuali danni se questa regola non viene rispettata.

I reattori e/o convertitori LED usati devono essere standardizzati adeguatamente EN/IEC 61347-2-13 e devono essere approvati da un laboratorio autorizzato.

I dati di flusso luminoso e potenza sono inizialmente passibili di tolleranze di +/- 10%. Tolleranza della temperatura di colore: +/- 150 Kelvin.

**S** La instalación, la puesta en marcha y el mantenimiento sólo deben realizarse por personal especializado considerando esta guía de instalación y todas las normas y reglamentaciones vigentes. Asegurarse de la aptitud eléctrica, mecánica y térmica de la luminaria para la aplicación prevista y comprobar la fijación segura de la luminaria después de su instalación. Apagar siempre la corriente antes de cambiar la lámpara (en caso justificado) o de realizar algún otro trabajo en esta (p.ej. limpieza). Esperar hasta que se enfíen la luminaria y la lámpara completamente. Tener en cuenta las instrucciones de montaje del fabricante al colocar, cambiar y utilizar lámparas convencionales. Para la limpieza de la luminaria utilizar un paño suave y húmedo. Para limpiar componentes de plástico y reflectores puede usar también un limpiador pH neutral y sin alcohol que no roce el material. Guardar esta guía de instalación para trabajos de mantenimiento.

Nunca tapar la luminaria con recubrimientos aislantes térmicos o materiales similares.

La luminaria no es apta para utilizarla en el exterior.

Los perfiles para empotrar deben ser instalados por personal especializado.

Para modificaciones futuras en la luminaria no se asume ninguna responsabilidad.

Para evitar daños en el perfil, los desniveles de las paredes y techos deben ser enrasados antes del montaje de los perfiles. Para garantizar su buen funcionamiento, los perfiles no deben sufrir deformaciones durante el montaje.

El circuito LED debe ser cerrado antes de conectar el convertidor. XAL no asume garantía si esta norma no se respeta.

Los balastos y/o convertidores LED utilizados deben ser estandarizados conforme a las normas EN/IEC 61347-2-13 y deben ser aprobados por un laboratorio autorizado.

I dati di flusso luminoso e potenza sono inizialmente passibili di tolleranze di +/- 10%. Tolleranza della temperatura di colore: +/- 150 Kelvin.

**F** Le montage et la maintenance peut être effectué par spécialistes respectant les normes y régles valides. Assurer l'aptitude thermique, mécanique et électrique pour l'emploi prévue et assurer la fixation de la luminare. Éteindre la tension avant de changer les lampes (si applicable) ou avant de réaliser travaux (p.ex nettoyage) à la luminare. Attendre jusqu'à ce que la luminare et les lampes ont fraîchit complètement. Merci de bien vouloir vous référer aux notes d'installation du fabricant de la lampe lors de l'insertion, le remplacement et la mise en route, avec des lampes conventionnelles. Pour nettoyer la luminare utiliser un drap humide et doux. Pour nettoyer les parties du plastique ou les réflecteurs on peut utiliser encore un produit de nettoyage sans alcool qui ne fraye pas le material. Garder cette notice de montage pour possibles travaux de maintenance.

Jamais couvrir la luminare avec matériaux qui fonctionnent de barrières thermiques.

La luminare n'est pas apte pour l'utilization exterieur.

Les profiles encastrés devien être installés par spécialistes.

Nous déclinons toute responsabilité en cas de modifications ultérieures.

Pour éviter l'endommagement du profil, il est nécessaire de compenser les irrégularités du mur ou du plafond avant le montage des profils. Pour garantir un fonctionnement irréprochable des profils, il ne faut pas déformer les profils lors du montage.

Il faut que le circuit de LED soit fermé avant de connecter le convertisseur. XAL ne assume pas la garantie si cette norme ne se respecte pas.

Le ballast utilisé et/ou convertisseur LED doit répondre au norme EN/IEC 61347-2-13 et doit être approuvé par un autorité compétente.

La puissance et le flux lumineux affiché d'origine une tolérance de +/- 10 %. Tolleranza de la couleur de température : +/- 150 Kelvin.





**D** ■ Herzschrittmacher: Magnete können die Funktion von Herzschrittmachern und implantierten Defibrillatoren beeinflussen. Ein Herzschrittmacher kann in den Testmodus geschaltet werden und Unwohlsein verursachen.

Ein Defibrillator funktioniert unter Umständen nicht mehr.

Warnen Sie Träger solcher Geräte vor der Annäherung an Magnete.

**E** ■ Pacemakers: Magnets can disturb the operation of active pacemakers and implanted defibrillators. Pacemakers can switch to a test mode, thus inducing malaise, whereas defibrillators will probably stop functioning. Carriers of such devices must be warned about the risks before approaching magnets.

**I** ■ Pacemaker: I magneti possono influenzare il funzionamento di pacemaker e di defibrillatori impiantati. Un pacemaker può attivarsi in modalità di test e provocare malessere, mentre un defibrillatore in tali circostanze smetterà probabilmente di funzionare. Si prega di avvertire i portatori di tali dispositivi prima di avvicinarsi ai magneti.

**ES** ■ Marcapasos: Los imanes pueden influir en el funcionamiento de los marcapasos y desfibriladores implantados.

Un marcapasos puede ser encendido en el modo de prueba y ocasionar malestar.

Un desfibrilador según las circunstancias puede hasta dejar de funcionar.

Adverta a las personas con dichos dispositivos de no acercarse a imanes.

**F** ■ Champs magnétiques : les aimants créent un vaste et fort champ magnétique. Ils peuvent endommager des téléviseurs et ordinateurs portables, le disque dur d'un ordinateur, des cartes de crédit et de débit, des supports de données, des montres mécaniques, des appareils auditifs et des haut-parleurs. Tenez les aimants à l'écart de tous les appareils et objets qui peuvent être endommagés par un champ magnétique fort.



**D** ■ Magnetisches Feld: Magnete erzeugen ein weit reichendes, starkes Magnetfeld.

Sie können unter anderem Fernseher und Laptops, Computerfestplatten, Kreditkarten und EC-Karten, Datenträger, mechanische Uhren, Hörgeräte und Lautsprecher beschädigen.

Halten Sie Magnete von allen Geräten und Gegenständen fern, die durch starke Magnetfelder beschädigt werden können.

**E** ■ Magnetic Field: Magnets generate an especially far-reaching, strong field. Thus, they can damage i.a. televisions, laptops, computer hard disk, credit cards, EC cards, as well as data media, mechanical watches, hearing aids and loudspeakers. Please keep magnets away from any device and object that may be damaged if exposed to strong magnetic fields.

**I** ■ Campo magnetico: I magneti generano un potente campo magnetico ad ampio raggio. Possono pertanto danneggiare apparecchi televisivi, notebook, hard disk, carte di credito, carte bancomat, supporti dati, orologi meccanici, apparecchi acustici e altoparlanti. Si raccomanda di tenere i magneti lontano da tutti i dispositivi e gli oggetti che possono danneggiarsi se esposti ad un potente campo magnetico.

**ES** ■ Campo magnético: Un imán produce un campo magnético fuerte y de gran alcance.

Entre otros, estos pueden dañar televisores y portátiles, discos duros de computadoras, tarjetas de crédito y tarjetas EC, dispositivos de almacenamiento de datos, relojes mecánicos, audífonos y altavoces.

Mantenga los imanes alejados de dispositivos y objetos que puedan ser dañados por campos magnéticos fuertes.

**F** ■ Stimulateurs cardiaques : les aimants peuvent altérer la fonction d'un stimulateur cardiaque ou d'un défibrillateur implanté.

Le stimulateur cardiaque peut passer en mode de test et provoquer des malaises. Il est possible qu'un défibrillateur ne fonctionne plus. Avertissez les personnes portant de tels appareils de ne pas se rapprocher d'un aimant.



Nicht zur Abdeckung mit Wärmedämm-Material geeignet.

Do not cover with insulating material.

Non indicato per la copertura con materiale termoisolante.

No apta para la cobertura con materiales aisladores térmicos.

Ne doit pas être recouvert par un matériel isolant thermique.



Schutzklasse II. Leuchte mit verstärkter oder doppelter Isolierung, kein Schutzleiteranschluss vorhanden.

Protection Class II. Luminaire with enforced or double isolation. No grounding conductor included.

Classe di sicurezza II. Apparecchio con isolamento rinforzato o doppio. No collegamento di conduttore di terra.

Grado de protección II. Lámpara con aislamiento reforzado o doble, sin toma de conexión a tierra.

Classe de protection II. Luminaires avec isolant renforcée ou doublée. Pas de connexion pour terre existant.

**IP 20**

IP20 Abgedeckt.

IP20 Covered.

IP20 Coperto.

IP20 Cubierta.

IP20 Recouvert.



Don't touch the LED !



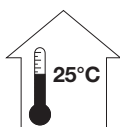
Funktionserde

Functional earth

Messa a terra funzionale

Tierra física funcional

Terre fonctionnelle



Empfohlene Raumtemperatur: 25 °C.

Recommended room temperature: 25 °C.

Temperatura ambiente consigliata: 25 °C.

Temperatura ambiente recomendada: 25 °C.

Température ambiante recommandée: 25 °C.



